

## Vatikan, Biblioteca Apostolica Vaticana Pal. lat. 46

**Autor bzw. Sachtitel oder Inhaltsbezeichnung:** Evangeliarium

**Sprache:** Lateinisch

**Thema / Text- bzw. Buchgattung:** Bibel / Neues Testament / Evangeliar / Liturgie

### ÄUBERES

**Entstehungsort:** linksrheinisches Gebiet (?) (BISCHOFF 1989); Gebiet zwischen Rhein und Maas (?) (Trier ?, Echternach ?) (NEES 2006)

**Entstehungszeit:** 2. Viertel 9. Jh. (BISCHOFF 1989); frühes 9. Jh. (NEES 2006)

**Typus (Überlieferungsform):** Codex

**Beschreibstoff:** Pergament (moderne Vorsatzbll. aus Papier)

**Umfang:** I, 150, I Bll.

**Format (Blattgröße):** 29 x 19,5 cm

**Zusammensetzung (Lagenstruktur):** IV<sup>7</sup> (inkl. des 2., historischen u. ungezählten Vorsatzbll.) + (V - 1)<sup>16</sup> + 2 IV<sup>32</sup> + (IV - 4)<sup>36</sup> + (IV - 2 ?)<sup>42</sup> + 13 IV<sup>146</sup> + (II - 1)<sup>149</sup>; Verlust von 1 Bll. nach Bl. 32 (Mt 16,20-17,17), von 2 Bll. nach Bl. 34 (Mt 19,8-21,2) und von ca. 10 Bll. nach Bl. 36 (Mt 22,10-28,5) (vgl. COHEN-MUSHLIN 1990a), nach dem fehlenden Text (nach Bl. 36) zu urteilen, müsste ca. 1 zur Lagenformel zusätzlicher Quaternio (bereits vor der Zählung der Lagen ?) komplett verlorengegangen sein

**Seiten-, Blatt-, Lagenzählung:** Foliierung (17. Jh.) I-149 (2., historisches Vorsatzbll. ungezählt) – 16v-24v, 42v, 58v-146v Lagenzählung II-III, VI, VIII-XVIII auf der jeweils letzten Seite

**Zustand:** Bl. 50 am äußeren Rand beschnitten (kaum Textverlust)

**Schriftraum:** 21 x 13 cm

**Spaltenanzahl:** 1 Spalte

**Zeilenanzahl:** 28 Zeilen

**Schriftart:** karolingische Minuskel

**Angaben zu Schrift / Schreibern:** 137v Schreibervermerk, in dem sich ein Kleriker Jonathan als Schreiber zu erkennen gibt (Colophons de manuscrit 3, Nr. 11984): > *Qvi scribere nescit, nvllym pvtat se esse laborem. Tres digiti scribvnt, dvo ocvli vident, vna lingua loqvitr, totvm corpvs laborat, et omnis labor finem habet, et praemivm eivs non habet finem. Qvam dylcivs (sic) est naviganti optimvs portvs, ita scriptori novissimvs versvs. Ego Ionatham clericvs Domino opitvlante hvnc codicem scribere stvdivi. Ora pro me scriptorem, si Devm habeas protectorem. Amen*<.

**Layout:** Prologe am Anfang der Hs. (1r-4v, 9v-10v) in Unziale (mit Capitalis-Elementen) geschrieben; 5r-9r Schrift der Kanontafeln: Capitalis rustica mit unzialen Elementen; Incipits und Explicits bzw. Überschriften sowie die jeweils erste Zeile zu den meisten Texten (13r zu Beginn von Mt und 67r zu Beginn von Lc die gesamte Seite) in einer Mischmajuskel aus Unziale und Capitalis (so alle Majuskeln), i.d.R. in Rot; 1r (Hier.

prol. Vulg. evang.), 13r (Mt), 39r (Mc) über die gesamte Seite, 67r (Lc), 108v (Io) Textanfänge mit Initiale und in vergrößerter Majuskel mit zeilenweisen Wechsel von Rot und Schwarz (108v verblasst oder radiert); ab 17r jeweils die erste Zeile eines Kapitels (bisweilen auch weitere Zeilen) in roter Majuskel; Angabe der eusebianischen Sektionen bzw. Parallelstellenverweise (rubriziert) sowie Kapitelzählung (i.d.R. in Rot) am Rand; Initial- und Satzmajuskeln; Zitatzeichen – 137v Kolophon zeilenweise wechselnd in Rot, Grün und Schwarz geschrieben – 137v-149r (Capitulare evangeliorum) rote Initialmajuskel zu Beginn jedes Eintrags, Zwischenüberschriften und bisweilen die erste Formularzeile in roter Majuskel

**Buchschmuck:** 1r, 13r, 39r (Initial- bzw. Textzierseite), 67r, 108v (verblasst oder radiert) große und 3r, 9v, 10r kleinere Initialen in insularem Stil (mit Flechtwerk) in Braun (3r auch mit Rot); 5r-9r Kanontafeln mit vierfarbigen (grün, rot, gelb, braun)

Doppelarkaden mit insularen Stilelementen (Flechtwerk, Tierköpfe); s. auch Layout

**Nachträge und Benutzungsspuren:** Korrekturen zwischen den Zeilen und, seltener, auch am Rand (mit Verweiszeichen, darunter 73v, 82v [s. auch 107v] das nach Lorsch weisende hl mit korrespondierendem hd, jeweils mit Querstrich durch den Schaft) aus dem 9. Jh. von Lorsch (?) Händen, aus dem 11. Jh. (selten) und aus dem 12. Jh. von zwei Frankenthaler Händen (BISCHOFF 1989; COHEN-MUSHLIN 1990a); Kreuze am Rand zur Markierung von Perikopen (?); spätmittelalterliche Kapitelzählung am Rand (z.T. auch auf den Recto-Seiten oben rechts) – Lektionen zum Capitulare evangeliorum von beiden Frankenthaler Korrekturhänden sowie anderen zeitgleichen Händen (COHEN-MUSHLIN 1990a) – wenige Federproben (z.B. 35v); 2., historisches u. ungezähltes Vorsatzbl. v Namen *Herrir[a]t* und *Irminger* (10./11. Jh. [COHEN-MUSHLIN 1990a, nach dieser handelt es sich um Besitzvermerke]); 1r neuzeitliche Inhaltsangabe

**Einband:** Pappdeckel, mit grünem Pergament überzogen, in Goldprägung: auf Vorderdeckel Wappen von Papst Urban VIII., auf Rückdeckel von Kardinal Cobelluzzi (Rom 1623-1626); Rücken 1869-1878 erneuert: weißes Pergament mit grünem Signaturschild und Goldwappen von Papst Pius IX. und Kardinal Pitra (SCHUNKE 1962); am 18. Juni 2007 restauriert (s. Hinterspiegel)

**Provenienz:** Lorsch (?) (BISCHOFF 1989; KRÄMER 1989); Frankenthal bei Worms (BISCHOFF 1989; KRÄMER 1989; COHEN-MUSHLIN bes. 1990a+b); Heidelberg

**Kommentar zur Provenienz / Geschichte der Handschrift:** geschrieben von einem Kleriker Jonathan (s. Angaben zu Schrift / Schreibern), zu ähnlichen Hss. und möglichen Vorlagen (v.a. hinsichtlich des Buchschmucks) s. NEES 2006; wahrscheinlich im 9. Jh. in Lorsch korrigiert (s. Nachträge und Benutzungsspuren); Hs. wurde als Vorlage für die Evangelien der „Worms-Frankenthaler Bibel“ (Frankenthal, 1148; London, BL, Harley 2803 u. 2804) genommen und hierfür von zwei Frankenthaler Händen des 12. Jh. korrigiert und annotiert (COHEN-MUSHLIN bes. 1990a+b); 2., historisches u. ungezähltes Vorsatzbl. v Frankenthaler Besitzvermerk des 16. Jh. [proprietary ?] *Franchendall* (COHEN-MUSHLIN 1990a) – Spuren der Überführung von Heidelberg (Bibliotheca Palatina) nach Rom (1622/23): 2., historisches u. ungezähltes Vorsatzbl. r Capsa-Nr. C.73 ohne Allacci-Signatur (wohl verzeichnet in BAV, Pal. lat. 1949, 19r 715 *Euangelia quatuor fol. C. 73*), Signaturen 40, 58, 49 (die beiden letzteren durchgestrichen) aus dem 17./18. Jh. und heute noch gültige Signatur *Pal. 46* (wohl 18. Jh.) – s. auch Nachträge und Benutzungsspuren

**Karolingische Bibliothekskataloge:** s. HÄSE 2002, Nr. 15-18 (A-, B-, Ca17-20, D-)

**Bibliographie:** STEVENSON Iun., Enrico: *Codices Palatini Latini Bibliothecae Vaticanae*, Bd. 1, Rom 1886, S. 8; KLAUSER, Theodor: *Ein vollständiges Evangelienverzeichnis der römischen Kirche aus dem 7. Jahrhundert, erhalten im Cod. Vat. Pal. lat. 46*, in: *Römische Quartalschrift für christliche Altertumskunde und Kirchengeschichte* 35 (1927), S. 113-134 (wieder abgedr. in: KLAUSER, Theodor: *Gesammelte Arbeiten zur Liturgiegeschichte, Kirchengeschichte und christlichen Archäologie*, hrg. v. Ernst DASSMANN [Jahrbuch für Antike und Christentum. Ergänzungsbd. 3], Münster [Westf.] 1974, S. 5-21); HUGLO, Michel: *Origine épigraphique d'une note de copiste*, in: *Hispania sacra* 14 (1961), S. 445-451, hier S. 447; FINCH, Chauncey E.: *Catalogues and Other Manuscripts from Lorsch*, in: *Transactions and Proceedings of the American Philological Association* 99 (1968), S. 165-179, hier S. 172, 174f.; SALMON, Pierre: *Les manuscrits liturgiques latins de la Bibliothèque Vaticane*, Bd. 2 (Studi e testi 253), Vatikanstadt 1969, S. 52, Nr. 98; GUGUMUS, Johannes Emil: *Die Bibliothek des Augustiner-Chorherrenstifts Groß-Frankenthal*, in: *Frankenthal einst und jetzt* 1972, Heft 2, S. 9-17; *Colophons de manuscrits occidentaux des origines au XVIe siècle*, hrg. v. d. Bénédictins du Bouveret, Bd. 3, Freiburg/Schweiz 1973, Nr. 11984; COHEN-MUSHLIN, Aliza, in: Elmar MITTLER (Hg.): *Bibliotheca Palatina. Katalog zur Ausstellung vom 8. Juli bis 2. November 1986, Heiliggeistkirche Heidelberg*, Text- u. Bildbd., 4., verb. Aufl. Heidelberg 1986, Textbd., S. 499 (S 1.2); BISCHOFF, Bernhard: *Die Abtei Lorsch im Spiegel ihrer Handschriften* (Geschichtsblätter Kreis Bergstraße. Sonderbd. 10), 2., erw. Aufl. Lorsch 1989, S. 29, 59, 116f.; KRÄMER, Sigrid: *Handschriftenerbe des deutschen Mittelalters*, Teil 1 u. 2 (Mittelalterliche Bibliothekskataloge Deutschlands und der Schweiz. Ergänzungsbd. 1.1-2), München 1989, S. 243, 499; COHEN-MUSHLIN 1990a = COHEN-MUSHLIN, Aliza: *A Medieval Scriptorium. Sancta Maria Magdalena de Frankendal*, Text- u. Tafelbd. (Wolfenbütteler Mittelalter-Studien 3), Wiesbaden 1990, Textbd., S. 101-110, 160f. (Abb. in Tafelbd.); COHEN-MUSHLIN 1990b = COHEN-MUSHLIN, Aliza: *The Twelfth-Century Scriptorium at Frankenthal*, in: Linda L. BROWNRIGG (Hg.): *Medieval Book Production. Assessing the Evidence. Proceedings of the Second Conference of The Seminar in the History of the Book to 1500, Oxford, July 1988*, Los Altos Hills, CA 1990, S. 85-101, hier S. 95-97; COHEN-MUSHLIN, Aliza: *On Learned Scribes*, in: Jacqueline HAMESSE (Hg.): *Les problèmes posés par l'édition critique des textes anciens et médiévaux*, Louvain-la-Neuve 1992, S. 197-206; HÄSE, Angelika: *Mittelalterliche Bücherverzeichnisse aus Kloster Lorsch. Einleitung, Edition und Kommentar* (Beiträge zum Buch- und Bibliothekswesen 42), Wiesbaden 2002, Nr. 15-18; NEES, Lawrence: *The Jonathan Gospels (Biblioteca Apostolica Vaticana, Cod. Pal. lat. 46)*, in: Susan L'ENGLE u. Gerald B. GUEST (Hgg.): *Tributes to Jonathan J.G. Alexander. The Making and Meaning of Illuminated Medieval & Renaissance Manuscripts, Art & Architecture*, London/Turnhout 2006, S. 85-98 (mit Abb.); HÜRKEY, Edgar J., in: ders. (Hg.): *Schätze aus Pergament. Mittelalterliche Handschriften aus Frankenthal* [Ausstellung 19. September – 25. November 2007, Erkenbert-Museum Frankenthal], Frankenthal 2007, S. 103f. (Nr. 1) (mit Abb.); SCHEFERS, Hermann: *Das karolingische Evangeliar in Groß-Frankenthal*, in: Edgar J. HÜRKEY (Hg.): *Schätze aus Pergament. Mittelalterliche Handschriften aus Frankenthal* [Ausstellung 19. September – 25. November 2007, Erkenbert-Museum Frankenthal], Frankenthal 2007, S. 31-34 (mit Abb.); BISCHOFF, Bernhard: *Katalog der festländischen Handschriften des neunten Jahrhunderts (mit Ausnahme der wisigotischen)*, Bd. 3, aus d. Nachlass hrg. v. Birgit EBERSPERGER, Wiesbaden 2014, Nr. 6450

## INHALT

### **Kurzüberblick:**

- 1r-3r Hieronymus, Praefatio in evangelio = “Novum opus”
- 3r-4v Hieronymus, Commentarius in Mattheum, Praefatio (Auszug) = “Plures fuisse”
- 4v/5r-9r Canones evangeliorum
- 9v Ps.-Hieronymus, Argumentum in canones evangeliorum = “Sciendum tamen”
- 10r-137v Evangelia IV cum argumentis ac capitulis
  - 10r-37r/v Mattheus
  - 37v-63v Marcus
  - 63v-107r Lucas
  - 107r-137v Iohannes
- 137v-149r Capitulare evangeliorum

### **1r-3r Text 1**

**Verfasser:** Hieronymus

**Titel:** Praefatio in evangelio = “Novum opus”

**Rubrik (*incipit*):** 1r *Incipit praefatio sancti Ieronimi in evangelia* (nachgetragen)

**Incipit:** 1r >*Beato* (korrigiert zu *Beatissimo*) *papae Damaso Hieronimus*<. *Novvm opvs facere me cogis ex vetere* (Hier. praef. Vulg. evang.) ...

**Explicit:** 3r ... *dixerunt. Opto vt in Christo valeas et memineris mei, papa beatissime, amen* (Hier. praef. Vulg. evang.). >*Explicit epistvla Hieronimi*<.

**Edition / Textausgabe:** PL 29, Sp. 525C-530A (PLD); WORDSWORTH/WHITE I 1-4; BRUYNE, Préf. 153-155; WEBER/GRYSON 1515f. (2. Aufl. 1975 = LLT-A)

**Literaturhinweise:** STEGMÜLLER 595; CPL 591E; GRYSON, Rép. 533f.

### **3r-4v Text 2**

**Verfasser:** Hieronymus

**Titel:** Commentarius in Mattheum, Praefatio (Auszug) = “Plures fuisse”

**Angaben zum Inhalt:** Anfang von Hier. in Mt, praef.

**Rubrik (*incipit*):** 3r >*Incipit praefatio eiusdem*<

**Incipit:** 3r *Plvres fvisse, qui evangelia scripservnt, et Lvcas evangelista testatvr dicens ...*

**Explicit:** 4v ... *et omnes apocryforvm nenias mortvis magis hereticis qvam ecclesiasticis viris canendas, amen.* >*Explicit praefatio*<.

**Edition / Textausgabe:** PL 26, Sp. 15-20A (PLD); WORDSWORTH/WHITE I 11-14; BRUYNE, Préf. 155f.; CCL 77 (HURST/ADRIAEN 1969), S. 1-4 (Z. 1-84) (LLT-A)

**Literaturhinweise:** STEGMÜLLER 596 – Hier. in Mt: STEGMÜLLER 3372; BHM 217; CPL 590; GRYSON, Rép. 540

### **4v/5r-9r Text 3**

**Titel:** Canones evangeliorum

**Angaben zum Inhalt:** Kanontafeln

**Rubrik (*incipit*):** 4v >*Incipiunt canones*<

**Edition / Textausgabe:** WEBER/GRYSON 1516-1526

### **9v Text 4**

**Verfasser:** Ps.-Hieronymus

**Titel:** Argumentum in canones evangeliorum = “Sciendum tamen”

**Incipit:** 9v *Sciendvm tamen ne qvem* [korrigiert aus *qves*] *ignarvm ex similitvdine ...*

**Explicit:** 9v ... *non potest contra id comparatio esse qvovd solvm est* (nachgetragen: *Obto ut in Christo ualeas et memineris mei, beatissime pate*).

**Edition / Textausgabe:** PL 29, Sp. 529B/530B (PLD); WORDSWORTH/WHITE I 5; BRUYNE, Préf. 158

### 10r-137v Text 5

**Titel:** Evangelia IV cum argumentis ac capitulis

**Angaben zum Inhalt:** 10r-37r/v (12v leer) Mt (Text- aufgrund von Blattverlust nach Bl. 32 [Mt 16,20-17,17], nach Bl. 34 [Mt 19,8-21,2] und nach Bl. 36 [Mt 22,10-28,5]) mit Argumentum (10r/v *Matthevs* [nachgetragen: *ex Iudea*] *sicvt in ordine primvs ponitvr ... diligenter esse dispositionem qvaerentibvs non tacere*; STEGMÜLLER 590) und Capitula (10v-12r BRUYNE, Somm. 240-248, Sigle I [mit Benutzung dieser Hs.; Sigle P]); 37v-63v Mc mit Argumentum (37v/38r *>Marcvs evangelista, Dei electvs< et Petri in baptismatae filius ... qui autem incrementum prestat Deus est*; STEGMÜLLER 607) und Capitula (38r/v); 63v-107r Lc mit Argumentum (63v-64v *>Lvcas Syrvs Antiochensis, arte medicvs<, discipulus apostolorum, postea ... ne non tam uolentibus Deum uideremur quam fastidientibus prodidisse*; STEGMÜLLER 620) und Capitula (64v-66v vgl. BRUYNE, Somm. 257-263, Sigle I und WORDSWORTH/WHITE I 274-306); 107r-137v Io mit Argumentum (107r/v *>Hic est Iohannes evangelista, vnvs ex< discipulis Dei, qui uirgo electus a Deo est ... et Deo magisterii doctrina seruetur*; STEGMÜLLER 624) und Capitula (107v-108v BRUYNE, Somm. 302-310, Sigle B=A [mit Benutzung dieser Hs.; Sigle P]) – 137v Kolophon (s. Explicit; Colophons de manuscrits 11984, vgl. Colophons de manuscrits 3920 u. SCHALLER/KÖNSGEN 13375, 15333, 16451f.)

**Incipit:** 10r *Matthevs* (nachgetragen: *ex Iudea*) *sicvt in ordine primvs ponitvr* (prol. in Mt) ...

**Explicit:** 137v ... *nec ipsum arbitror mundum capere eos, qui scribendi sunt libros* (Io 21,25). *Deo gratias. >Qvi scribere nescit, nvllym pvtat se esse laborem. Tres digiti scribvnt, dvo ocvli vident, vna lingua loqvitvr, totvm corpvs laborat, et omnis labor finem habet, et praemivm eivs non habet finem. Qvam dvlcivs (sic) est naviganti optimvs portvs, ita scriptori novissimvs versvs. Ego Ionatham clericvs Domino opitvlante hvnc codicem scribere stvdi. Ora pro me scriptorem, si Devm habeas protectorem. Amen<*.

**Edition / Textausgabe:** WORDSWORTH/WHITE I (mit Argumenta u. Capitula);

WEBER/GRYSON 1527-1697 (2. Aufl. 1975 = LLT-A) – Argumenta: BRUYNE, Préf. 170-173 – Capitula: BRUYNE, Somm. 240-248 (Sigle I), 257-263 (Sigle I), 282-286 (Sigle B), 302-310 (Sigle B=A) – s. auch Angaben zum Inhalt

### 137v-149r Text 6

**Titel:** Capitulare evangeliorum

**Angaben zum Inhalt:** römische Evangelienliste vom Typ II (KLAUSER 1935); 137v-148r Temporale und Sanctorale vereint (Weihnachten bis Weihnachtsvigil), davon abgesetzt 148r-149r Votivmessen (im Folgenden Aufführung von Anfang und Ende sowie Zwischenüberschriften und der durch Rubrizierung und/oder Auszeichnungsschriften hervorgehobenen Einträge): 137v *Id est in uigilia natalis Domini de nocte secundum Lucam capitulum II: 'Exiit edictum a caesare Augusto' usque 'pax hominibus bonę uoluntatis'. Item ad sanctam Anastasiam secundum Lucam ...* (140r) *>Incipivnt lectiones a Septvagesima usqve in Pascha< ...* (141v) *>In sabbato sancto ...< ... >Dominica Pascha ad sanctam Mariam ...< ...* (143r) *>In vigilia ascensa Domini ...< ... >Sabbato Pentecosten ...< ...* (143v) *>Die XXIII mensis Ivnii, vigilia sancti Iohannis Baptistae< ... >Die XXVIII mensis Ivnii, vigilia apostolorvm Petri et Pavli< ...* (144r) *>In octaba apostolorvm ...< ...* (145r) *In natale sancti Lavrenti ...< ...* (147r) *>Item die XI mensis Novembris, natale sancti Martini< ...* (148r) *>Explicit capitvlare anni circvli de sollemnitatibvs vel nataliciis sanctorvm. Incipit capitvlare necessarivm<. Pro ubertate pluuię secundum Lucam capitulum LXXXIII 'Factum est in una dierum' usque 'quia et uentis imperat et mari, oboediunt*

*ei'. Pro sterilitate pluuiæ ... (149r) In tertio scrutinio secundum Lucam capitulum CCXVI 'Afferebant ad Iesum infantes' usque 'talium est enim regnum Dei'. >Explicit capitulare evangeliorum de circulo anni<.*

**Rubrik (incipit):** 137v >*In nomine Domini salvatoris incipit capitulare lectionum evangeliorum de circulo anni*<

**Incipit:** 137v *Id est in uigilia natalis Domini de nocte secundum Lucam capitulum II: 'Exiit edictum a caesare Augusto' usque 'pax hominibus bonæ uoluntatis'. Item ad sanctam Anastasiam secundum Lucam ...*

**Explicit:** 149r ... *In tertio scrutinio secundum Lucam capitulum CCXVI 'Afferebant ad Iesum infantes' usque 'talium est enim regnum Dei'. >Explicit capitulare evangeliorum de circulo anni*<.

**Edition / Textausgabe:** BRUYNE, Préf. 196-207 (mit Benutzung dieser Hs.; Sigle Z); KLAUSER, Theodor: *Ein vollständiges Evangelienverzeichnis der römischen Kirche aus dem 7. Jahrhundert, erhalten im Cod. Vat. Pal. lat. 46*, in: *Römische Quartalschrift für christliche Altertumskunde und Kirchengeschichte* 35 (1927), S. 113-134 (wieder abgedr. in: KLAUSER, Theodor: *Gesammelte Arbeiten zur Liturgiegeschichte, Kirchengeschichte und christlichen Archäologie*, hrg. v. Ernst DASSMANN [Jahrbuch für Antike und Christentum. Ergänzungsbd. 3], Münster [Westf.] 1974, S. 5-21) (nach dieser Hs.; Sigle P); KLAUSER, Theodor: *Das römische Capitulare evangeliorum. Texte und Untersuchungen zu seiner ältesten Geschichte*, Bd. 1: *Typen* (Liturgiegeschichtliche Quellen und Forschungen 28), Münster (Westf.) 1935, S. 1-46 (mit Benutzung dieser Hs.; Sigle P)

**Literaturhinweise:** CLLA 1114

### 149v leer

© Michael Kautz, M.A., Universitätsbibliothek Heidelberg, 2014

**Siglenverzeichnis zur abgekürzt zitierten Literatur:**

<http://www.bibliotheca-laureshamensis-digital.de/suche/litsigl.html>